



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Landestopografie swisstopo
Geodateninfrastrukturen (GDI) Entwicklung und Betrieb

wissen wohin
savoir où
sapere dove
knowing where

FIG geocat.ch

swisstopo

18.03.2019

Arbeitsgruppe «Erfassen, editieren und verwalten»
Groupe de travail «Saisie, édition et gestion»

Tania Humar, Rolf Zürcher



Ziele / Buts

1. Überblick geben / donner un aperçu
2. Fragen klären / clarifier des questions
3. Baustellen definieren / définir des problèmes
4. Prioritäten festlegen / établir des priorités
5. Ziele setzen / fixer des objectifs

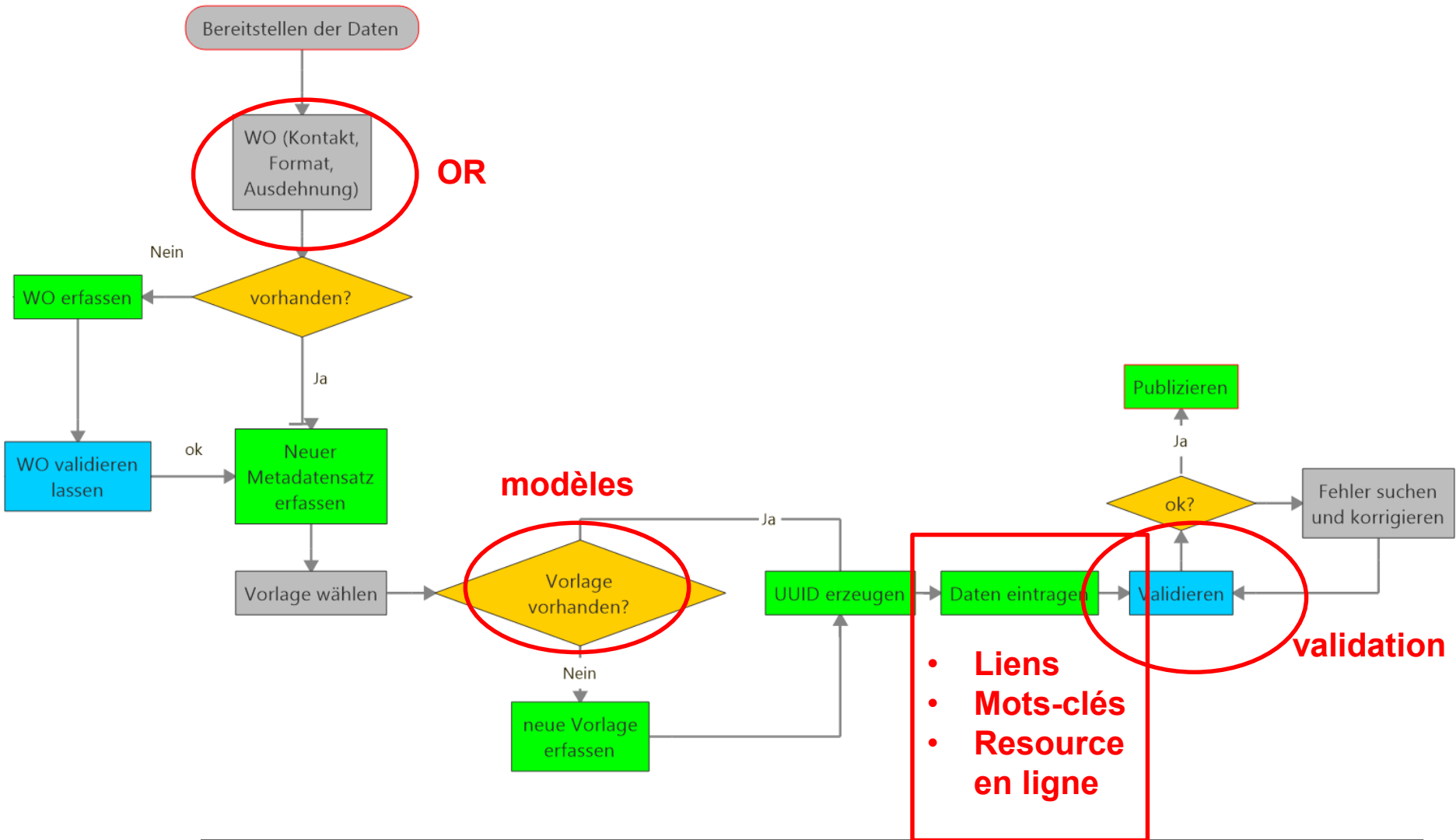


Themen / thèmes

- Wiederverwendbare Objekte / **objets réutilisables**
- Schlüsselwörter / **mots-clés** (Thesauri)
- Vorlagen (templates) / **modèles**
- Verlinkungen / **liens**
- Digitale Transferoptionen / **ressource en ligne**
- Validieren / **valider** (v.3.6)



Erfassen / saisie





Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ablauf bei Neuerfassung / procédure de nouvelle saisie:

1. User erfasst WO / l'utilisateur saisit l'OR
2. Validierung durch geocat.ch / validation par geocat.ch
3. WO verfügbar / OR disponible

Bei Änderung / mutation:

1. User sendet Anpassungswunsch an geocat@swisstopo.ch
L'utilisateur envoie une demande de correction à geocat@swisstopo.ch
2. Anpassung und Validation durch geocat.ch
Adaption et validation par geocat.ch

Ziel / but:

1. Ablauf optimieren / modifier la procédure
2. Mehr Autonomie für Anwender / plus d'autonomie pour l'utilisateur



Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Kontakte / **contacts** (792)

- Name der Organisation / **nom de l'organisation**
Bsp. «Amt für Umwelt des Kantons Zug»
- Tel-Nr. oder Email / **numéro de téléphone ou courriel**
- URL:
 - https und keine Redirects / **https et pas de redirection**
 - Geplant: Automatische Überprüfung / **Planifié: Vérification automatique**



Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ausdehnung / étendues (2'572)

➤ Identifikator / **Identifiant**:

Klare Bezeichnung & keine Dubletten / **dénomination précise & pas de doublons**

➤ Begrenzungsrechteck (Beschreibung) / **emprise géographique (description)**

➤ Begrenzungspolygon (Geometrie) / **étendue du polygone (géométrie)**

The screenshot displays a web application interface for searching and managing data. On the left, a sidebar titled 'Entry Types' lists categories: 'Organisationen und Kontakte' (790), 'Ausdehnungen' (2571), and 'Formate' (109). The 'Ausdehnungen' category is selected. The main content area shows search results for 'Zürich'. The search bar contains 'Zürich' and a 'Filtern nach...' dropdown. Below the search bar, there are navigation controls showing '4 results' and a 'Sortieren nach titel' dropdown. The results list includes four entries, each with a checkbox, a title, a description, and action buttons. The entries are: 'Area Chart ICAO 1:250@quot;000', 'Zürich', 'Zürich (ZH)', and 'Zürichsee (ZH)'. Each entry has a description: 'Eigentümer: admin geocat.ch Kontinuierliche Aktualisierung vor einem Jahr'. Action buttons for each entry include 'Aktionen', 'Verlinkte Metadaten', and a red 'X' icon.

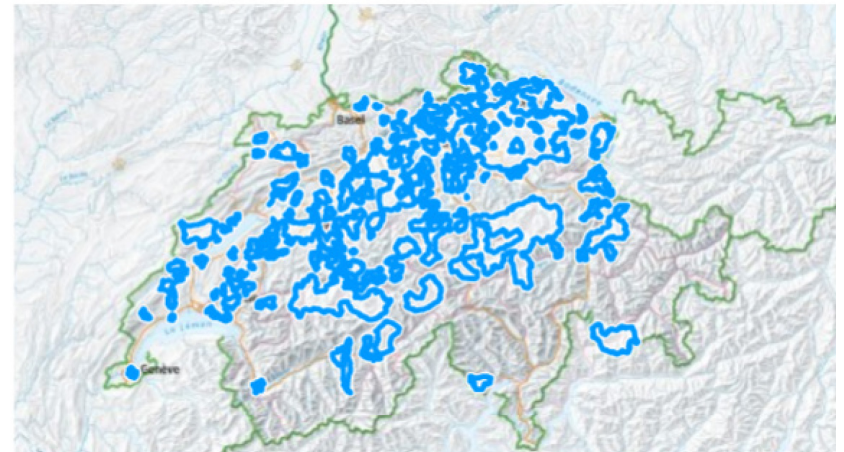


Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Ausdehnung / étendues (2'572)



VS





Wiederverwendbare Objekte (WO) Objets réutilisables (OR)

Formate / formats (109)

➤ Name und Version / Nom et version

📁 Ausdehnungen 2572

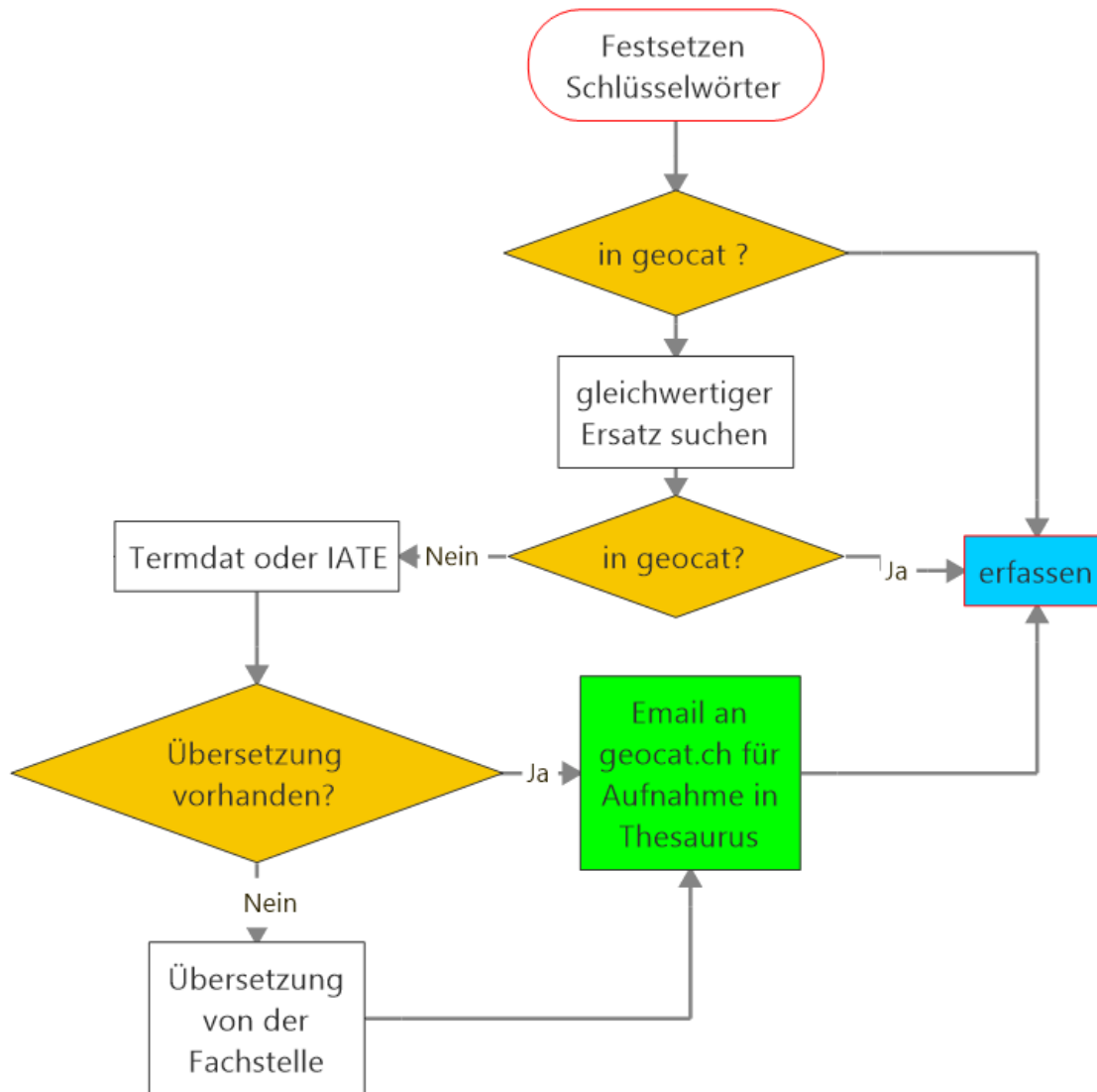
📁 **Formate** 109

🔗 Brauchen Sie Hilfe

<input type="checkbox"/>	ESRI Enterprise Geodatabase -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	✖
<input type="checkbox"/>	ESRI File Geodatabase -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	✖
<input type="checkbox"/>	ESRI File Geodatabase 10.2	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	✖
<input type="checkbox"/>	ESRI Geodatabase (.mdb) -	Eigentümer: swisstopo User Admin	Kontinuierliche Aktualisierung il y a 3 ans	Aktionen ▾	Verlinkte Metadaten ▾	✖
<input type="checkbox"/>	ESRI Personal Geodatabase -					



Schlüsselwörter / mots-clés





Thesaurus

Adminskonsole:

Console d'admin:

Thesaurus

Filter

All Keywords (none)

Continents, countries, sea regions of the world. (place)

GEMET (theme)

GEMET - INSPIRE themes, version 1.0 (theme)

GEMET themes (theme)

geocat.ch (theme)

INSPIRE Service taxonomy (theme)

+ Thesaurus hinzufügen ▾

Regeln / règles:

- Grossbuchstaben
 - lettre majuscule
- Singular
 - singulier
- Ein Wort
 - Un mot
- Keine Ortsbezeichnungen
 - Pas de noms de lieux
- 4-sprachig
 - 4 langues



Schlüsselwörter / mots-clés

Ziel / but:

A) **RDF-Files** in der Dokumentation zur Verfügung stellen / **Mettre à disposition des fichiers .rdf dans la documentation**

B) **Aufräumen / optimiser:**

~800 der 1'800 SW werden max. 2x verwendet /

~800 des 1'800 mots-clés sont utilisés max. 2x

- Mehrsprachigkeit / **multilinguisme**

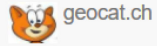
- Singular vs Plural / **singulier vs pluriel**

- Keine Ortsbezeichnungen / **pas de noms de lieux**

- Zu lange Schlüsselwörter / **mots-clés trop longs**



Vorlagen / modèles



Rechercher

Editer

Console d'admin

Documentation

Tania Humar
ADMINISTRATOR

Français

Décrire un(e)

Décrire un(e) Jeu de données



Géodonnée de base



+ Géodonnée de base - Cantonal



+ Géodonnée de base - Fédéral

à partir de -- BGDJ Template --

Filtre

-- BGDJ Template --

-- Core obligatoire (fr) --

-- Fribourg GM03 raster --

-- Fribourg GM03 vecteur --

-- GEWISS Template --

-- GM03 Medium (Raster, de) --

-- GM03 Medium (Vektor, de) --

-- GM03 Medium Vecteur --

dans ...

+ Créer

✕ Annuler



Vorlagen / modèles

-- BGD Template --

Catégories Valider Annuler Enregistrer & fermer Enregistrer la fiche

Information de l'identification

Titre * -- BGD Template --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Autres appellations ou acronymes -- Kurztitel obligatorisch für BGD max. 35 Zeichen --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Date * Création TT. MM. JJJJ -- : --

Titre collectif -- Für Geobasisdaten: Titel nach GeolV Anhang 1 --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Résumé * -- Zusammenfassung --
Toutes **Allemand** Français Italien Anglais Rumantsch

Contact pour la ressource Rechercher un contact ...

Fréquence de mise à jour * Lorsque nécessaire

Évaluation AAP

durée de conservation DAD (années) *

Ressources Modification mineure

+ Ajouter

Validation

Suggestions

Besoin d'aide

- Information de l'identification
- Évaluation AAP
- Mots clés - geocat.ch
- Résolution spatiale
- Informations sur la distribution
- Format (encodage)
- Options de transfert
- Options de transfert
- Options de transfert
- Information sur la représentation spatiale
- Information sur le système de référence
- Métadonnées
- Autre langue
- Informations sur la législation



Vorlagen (Templates) / modèles

- geocat.ch-Vorlagen / modèles de geocat.ch:
 - BGDI-Template / modèle IFDG
 - Obligatorischer Core / Core obligatoire
 - *opendata.swiss
- User-Vorlagen / modèles d'utilisateurs



Vorlagen / modèles

Regeln zur Bezeichnung:

Règles pour désigner un modèle:

1. Bezeichnung / titre

«Vorlage»

«modèle»

2. Einsetzen von Platzhaltern

<Gemeinde>

Insérer des espaces réservés

3. Trennstriche für allg. Vorlagen

—Vorlage XY—

Des traits d'union pour les modèles généraux

Beispiel: «Vorlage Zonenplan <Gemeinde>»



Verlinkungen / liens

Verlinkte Ressourcen

+ Hinzufügen ▾

- Link an online resource
- Verknüpfe Metadaten
- Mit Elterndatensatz verlinken
- Mit einem Service verlinken
- Mit dem Herkunfts-Datensatz verlinken
- Link auf einen Feature Katalog
- Link zu übergeordnetem Datensatz erstellen

Ressources associées

+ Ajouter ▾

- Créer un lien vers une ressource en ligne
- Associer une fiche
- Associer un parent
- Associer un service
- Associer à une donnée source
- Associer un catalogue d'attributs
- Autres liens (eg. études, capteurs)



Link online resource

Ressource en ligne

Wirkt sich direkt auf map.geo.admin und opendata.swiss aus
Conséquence directe pour map.geo.admin et opendata.swiss

Protokolle / Protocoles:

1. «Webadresse (URL)» / «Adresse Internet URL»
2. «Datei via URL zum Download» / «Fichier à télécharger via URL»
3. «Spezialisiertes Geoportal» / «géoportails spécialisés»

Informationen

ID Geobasisdatensatz	91.1
Gültiger Massstabsbereich	-
Metadaten	Link zu geocat.ch
Detailbeschreibung	1. Link zu Detailbeschreibung
Datenbezug	2. Link für Datenbezug
Thematisches Geoportal	3. Link zum Fachportal
WMS Dienst	Link zum WMS
Datenstand	11.11.2016

Informations

ID Géodonnées de base	109.1
Plage de validité des données	Min 1:25'000
Métadonnées	Lien vers geocat.ch
Description détaillée	1. Lien vers la description détaillée des données
Distribution des données	2. Lien vers la distribution des données
Géoportail thématique	3. Lien vers le portail
Service WMS	Lien vers le wms
État d'actualité	16.03.2019 22:00



Link online resource

Ressource en ligne

Regeln / règles:

- oberster Link wird gemappt
- keine redirected Links
- https
- Immer aktuell halten

Ziel / but:

- Täglicher Bericht der invaliden URLs / **Rapport quotidien des URL invalides**



Verlinkungen / liens

Verlinken von Metadaten / **associer des métadonnées**
> MD_AggregateInformation

Association Types:

1. Larger Work Citation:

Bezug zum MD von dem dieser hier ein Teil davon ist
Référence à une MD de niveau supérieur

2. Temporal State:

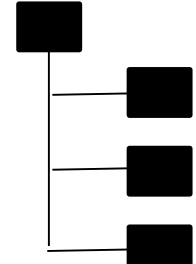
Beschreibung eines zeitlichen Zustandes des übergeordneten MD
Description d'un état temporel de la MD de niveau supérieur

3. Description:

Beschreibung des übergeordneten Datensatzes
Description de la MD de niveau supérieur



Verlinkungen / liens



Larger work citation

Überblick **Verbunden** Vollständig Basisinf. Vertrieb Metadaten ...

Verbunden

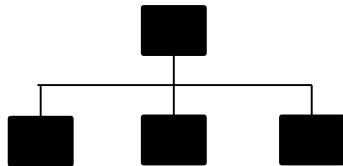
↑ largerWorkCitation-link	Atlas der Schweiz – online
↔ largerWorkCitation-link	«Schweiz»: Gegenden und Ortsnamen mit Schweizer Bezug Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (AM) Anteil der Erwerbspersonen an der Wohnbevölkerung Anteil der Wohnbevölkerung mit dominierender Hauptsprache Anzahl Flugbewegungen nach Tageszeit Anzahl Flugbewegungen nach Verkehrsart Anzahl Flugbewegungen nach Verkehrsmittel Anzahl Flugbewegungen pro Jahr Anzahl Flugbewegungen pro Monat Anzahl Flugbewegungen pro Wochentag Anzahl Flugpassagiere nach Tageszeit Anzahl Flugpassagiere nach Verkehrsmittel Anzahl Flugpassagiere pro Jahr Anzahl Flugpassagiere pro Monat Anzahl Flugpassagiere pro Quartal Anzahl Flugpassagiere pro Wochentag



Verlinkungen / liens

Verlinken von Metadaten / associer des métadonnées

Parent-Child

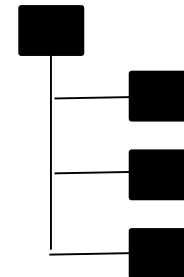


- Kind übernimmt Inhalt von Eltern
- bilden zusammen kompletten Datensatz

Beispiele:

- Beispiel Statische Waldgrenzen BL

LargerWorkCitation



- Sammlung kompletter MDs
- Association Type der MD_AggregateInformation
- Cross reference

Beispiele:

- Rebbaukataster BL
- Atlas der Schweiz



Verlinkungen / liens

Wie stellt man Verlinkungen in map.geo.admin dar?

Comment afficher les liens dans map.geo.admin?

- Keine parent/child-Beziehungen
- Beispiel: Temperaturmodell des Untergrundes des Schweizer Mittellandes - Eingangsdaten und Grenze des Modells

The screenshot shows the map.geo.admin interface for a resource titled "Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle". The interface includes a search bar, navigation buttons like "Éditer", "Gérer la fiche", "Télécharger", and "Mode affichage". Below the title, there are tabs for "Aperçu", "Ressources associées", "Complet", "Identification", "Distribution", and "Métadonnées". The "Ressources associées" tab is active, displaying a list of 12 associated resources. The first resource is highlighted as the "Référence mère" (parent reference). The list of resources includes various versions of the model, such as "Modèle de température souterraine du Plateau suisse - alt..." and "Modèle de température souterraine du Plateau suisse - dis...".



Verlinkungen / liens

Wie stellt man Verlinkungen in map.geo.admin dar? / Comment sont représentés les liens dans map.geo.admin?

Retour à la recherche

Éditer

Gérer la fiche

Télécharger

Mode affichage

Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle

Aperçu

Ressources associées

Complet

Identification

Distribution

Métadonnées

⋮

○ Aperçu

○ Résumé

Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:

- Températures Top OMM
- Températures Top Malm Supérieur
- Températures Top Muschelkalk
- Températures profondeur 500 m
- Températures profondeur 1000 m
- Températures profondeur 1500 m
- Températures profondeur 2000 m
- Températures profondeur 3000 m
- Températures profondeur 4000 m
- Isotherme 60 °C
- Isotherme 100 °C
- Isotherme 150 °C

Les emplacements de données saisies indiqués ici sur cette carte incluent à la fois les forages - dont l'un est un point de contrainte - et la limite du modèle de température en éléments finis (Geowatt AG, 2015). Vous trouverez plus de détails dans la boîte d'information associée à chacune des cartes de température.



Verlinkungen / liens

html

Temperaturmodell des Untergrundes des Schweizer Mi ...

▼ Information de l'identification

Titre * Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle
Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch

Autres appellations ou acronymes Modèle de température - données
Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch

Date * Création 10. 12. 2018 00 : 00 : 00. 000

Résumé * Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:
Températures Top OMM
Températures Top Malm Supérieur
Températures Top Muschelkalk
Températures profondeurs 500 m
Températures profondeurs 1000 m
Températures profondeurs 1500 m
Températures profondeurs 2000 m
Températures profondeurs 3000 m
Températures profondeurs 4000 m
Isotherme 60 °C
Isotherme 100 °C
Isotherme 150 °C

Toutes Allemand Français Italien Anglais Rumantsch



Verlinkungen / liens

Schweizerische Eidgenossenschaft

TESTSITE – DO NOT-SHARE - NOT FOR OPERATIONAL USE

Partager

Imprimer

Dessiner & Mesurer sur la carte

Outils avancés

Géocatalogue Changer thème

Cartes affichées

- Températures profondeur 4000 m
- Températures profondeur 3000 m
- Températures profondeur 2000 m
- Températures profondeur 1500 m
- Températures profondeur 1000 m
- Températures profondeur 500 m
- Températures Top Muschelkalk
- Températures Top Malm Supérieur
- Températures Top OMM
- Modèle de température - données

Infobox

Modèle de température souterraine du Plateau suisse - données saisies et limite du modèle (Office fédéral de topographie swisstopo)

Cette carte montre l'emplacement des données saisies ainsi que la limite du modèle de température GeoMol15. En tant que telle, cette carte doit être utilisée conjointement avec les cartes de température associées GeoMol15, à savoir:

- [Températures Top OMM](#)
- [Températures Top Malm Supérieur](#)
- [Températures Top Muschelkalk](#)
- [Températures profondeur 500 m](#)
- [Températures profondeur 1000 m](#)
- [Températures profondeur 1500 m](#)
- [Températures profondeur 2000 m](#)
- [Températures profondeur 3000 m](#)
- [Températures profondeur 4000 m](#)
- [Isotherme 60 °C](#)
- [Isotherme 100 °C](#)
- [Isotherme 150 °C](#)

Les emplacements de données saisies indiqués ici sur cette carte incluent à la fois les forages - dont l'un est un point de contrainte - et la limite du modèle de température en éléments finis (Geowatt AG, 2015). Vous trouverez plus de détails dans la boîte d'information associée à chacune des cartes de température.



Validieren / Validation v.3.6

TEST SITG - FICHE IDEALE test swisstopo | Änderungen gespeichert

Kategorien - group - Werkzeuge - Validieren - Abbrechen - Speichern und schließen - Metadaten speichern -

Basissinformation

Titel * TEST SITG - FICHE IDEALE test swisstopo

Datum * Publikation 03.02.2016 00:00:00.000

Datum * Überarbeitung 05.02.2016 00:00:00.000

Kurzbeschreibung * Ceci est un résumé de la donnée

Kontakt für die Ressource

Verantwortliche Stelle

Organisation Service de l'organisation et des systèmes d'information

Position Technicien en géomatique, resp. Métadonnées

Telefonnummer +4122 546 72 81

Telefaxnummer +4122 546 72 70

Adressangaben

Ort Genève 8

PLZ 1211

E-Mail pierre.lafontaine@etat.ge.ch

Strassenname rue des Gazomètres

Hausnummer 7

Postfach 36

URL * http://ge.ch/geomatique/

Online Resource Link Check : Url is invalid, a 404 or some other error. [URL Validation](#)

Online Resource Link Check : Url is invalid, a 404 or some other error. [URL Validation](#)

Protokoll text/html

Funktion * Eigentümer / Datenherr

Vorname Pierre

Verlinkte Ressourcen

Hinzufügen

Validierung

Schema validation

Fehlendes Element inFreie URL (che:PT_FreeURL) ist nicht vollständig.Eines der folgenden Elemente: URL Gruppe (che:URLGroup) wird erwartet. Übergeordnetes Element ist (gmd:linkage).

Fehlendes Element inFreie URL (che:PT_FreeURL) ist nicht vollständig.Eines der folgenden Elemente: URL Gruppe (che:URLGroup) wird erwartet. Übergeordnetes Element ist (gmd:linkage).

Schematron validation for ISO 19115(19139)

GM03 implementing rules

INSPIRE Strict Validation rules

Reference System

One of the Reference Systems Unique Identifier must be an Inspire acceptable CRS

Data Quality

Expected Data Quality Elements

AAP

INSPIRE metadata implementing rule validation

Basissinformation

INSPIRE - Resource locator ist obligatorisch wenn linkage vorhanden ist

Basissinformation

INSPIRE - Resource locator ist obligatorisch wenn linkage vorhanden ist

Basissinformation zum Datenbestand

Identifikator der Ressource ist obligatorisch

Basissinformation zum Datenbestand

Identifikator der Ressource ist obligatorisch



Fragen Questions ?